

詩歌におけるマンド  
——芭蕉・蕪村・一茶の俳句を中心に——<sup>註1)</sup>

佐藤方哉

The mand in haiku

Masaya Sato

**Abstract**

According to Skinner, lyric poems are rich in literary mands. He found that about 40 per cent of the first lines of English lyric poems in a number of anthologies were mands.

In this paper, the author surveyed the mand in haiku poems written by Basho, Buson, and Issa.

From this survey, next two points became clear.

1. There are not so many mands in haiku poetry as those in English lyric poetry.
2. In both the ratio and the content, the individual difference is large.

The literary mand might be reinforced because both emitting it itself and its behavioral product are positive reinforcers for the author.

---

註1) 本稿は Sato (2007) に基づくものである。

Skinner は文学におけるマンドについて次のように述べている。

…抒情詩は特にマンドが豊富である。英語の抒情詩のアンソロジーの多くにおいては、その第一行目がマンドと看做すことのできる詩が約 40 パーセント認められた。それらの内の 15 パーセントでは、目と耳で注意を向けるといった読者の行動を求めている。…他の 15 パーセントでは、詩人は読者以外のものに呼びかけている。深紅の薔薇に語れとか、斑の蛇に失せるとか、ユリシーズに出でよとかいうのである。残りの 10 パーセントは、願望の表出としてのマンドである。(Skinner, 1957. pp. 49-50)

私は、世界で最短の定型詩で極めて日本的な詩歌である俳句においてマンドがどの程度現れるかに興味をもった。本稿は、俳句におけるマンドの分析の手はじめとして、江戸時代の代表的俳人である芭蕉、蕪村、そして一茶の俳句を取り上げる。

## 1

## 芭蕉

堀(2004)によれば、芭蕉の全句数は976である。それらの内マンドとみられるものは50であった。5.1パーセントである。これらを、1. 特定の人物へのマンド、2. 不特定の人々へのマンド、3. 人間以外の動物へのマンド、4. 植物へのマンド、5. 無生物へのマンド、6. 願望の表出という六つのカテゴリーに分類した。分類の結果を表1に示す。

表1 芭蕉のマンド句数

カテゴリー	句数	%
特定の人へのマンド	13	26
不特定の人々へのマンド	13	26
人間以外の動物へのマンド	6	12
植物へのマンド	5	10
無生物へのマンド	6	12
願望の表出	7	14

半数強が特定の人および不特定の人々へのマンドである。

それぞれのカテゴリーの句例を表2に示す。

表2 芭蕉のマンド句例

カテゴリー	句例
特定の人へのマンド	砧打ちて 我にきかせよや 坊が妻
不特定の人々へのマンド	さとのこよ 梅おりのこせ うしのむち
人間以外の動物へのマンド	おきよおきよ わが友にせん ねるこてふ
植物へのマンド	香ににほへう にほる岡の 梅のはな
無生物へのマンド	塚もうごけ 我泣く声は 秋の風
願望の表出	瓜作る 君がありなと 夕すずみ

### 蕪村

藤田・清登（2000）によれば、蕪村の全句数は2907である。それらの内マンドとみられるものは23であった。0.7パーセントである。六つのカテゴリーによる分類の結果を表3に示す。

表3 蕪村のマンド句数

カテゴリー	句数	%
特定の人へのマンド	11	47.8
不特定の人々へのマンド	4	17.4
人間以外の動物へのマンド	6	26.1
植物へのマンド	0	0
無生物へのマンド	0	0
願望の表出	2	8.7

蕪村のマンド句は非常に少なく、その半数弱は特定の人へのマンドである。植物および無生物へのマンドは全くない。

### 一茶

小林・丸山・宮脇・矢羽勝（1979）によれば、蕪村の全句数は18461である。それらの内マンドとみられるものは256であった。1.4パーセントである。六つのカテゴリーによる分類の結果を表4に示す。

表4 一茶のマンド句数

カテゴリー	句数	%
特定の人へのマンド	23	9.0
不特定の人々へのマンド	36	14.1
人間以外の動物へのマンド	149	58.2
植物へのマンド	20	7.8
無生物へのマンド	15	5.9
願望の表出	13	5.1

一茶のマンド句の特徴は、その約 60 パーセントが人間以外の動物へのマンドであることである。表 5 にマンドの対象となっている種のベストテンを示す。

表 5 一茶の人間以外の動物へのマンド句対象種ベストテン

順位	種	句数	%
1	ホタル	22	14.7
2	ホトトギス	20	13.0
3	カリ	19	12.7
4	カッコウ	14	9.3
5	スズメ	10	6.7
6.5	ウグイス	9	6.0
6.5	カタツムリ	9	6.0
9	ネコ	5	3.3
9	カエル	5	3.3
9	チョウ	5	3.3

それぞれの種への句例を表 6 に示す。

表 6 一茶の人間以外の動物へのマンド句例

種	句例
ホタル	出よ蛭 錠をおろすぞ 出よ蛭
ホトトギス	うの花に 食傷するな 時鳥
カリ	鳴くな雁 どころも同じ 浮世ぞや
カッコウ	草庵の 虱でも喰え 閑古鳥
スズメ	我ときて 遊べや親の ない雀
ウグイス	鶯よ たばこにむせな 江戸の山
カタツムリ	かたつむり そろそろ登れ 富士の山
ネコ	子を喰らふ 猫も見よ見よ けしの花
カエル	むさい家の 夜を見にござれ なく蛙
チョウ	のらくらも よい程にせよ 秋の蝶

#### まとめ

芭蕉、蕪村、および一茶の俳句におけるマンド句の比率は、英語の抒情詩におけるものに比べてかなり少ない（表 7）。

表 7 芭蕉・蕪村・一茶の全句数・マンド句数・パーセント

俳人	全句数	マンド句数	%
松尾芭蕉 (1644-1694)	976	50	5.1
与謝蕪村 (1716-1784)	2907	23	0.7
小林一茶 (1763-1827)	18461	256	1.4

また、三人の間の個人差は、比率、内容ともにきわめて大きい（表1・3・4・7）。

## 2

俳句におけるマンドは、英語の叙事詩におけるよりも少ないことが示唆されたが、これは俳句に特有なものなのか、日本語の詩歌においては一般的にマンドが希なのかを知るために、日本の代表的な近代詩人について調べてみた。島崎藤村（島崎, 1995）、北原白秋（安藤, 2007a,b）、佐藤春夫（佐藤, 1983）、および三好達治（桑原・大槻, 1971）の詩の選集におけるマンドを含む詩の比率を表8に示す。

マンドの比率は俳句よりも大きい、英語の抒情詩に比べればはるかに少ない。そして一行目がマンドであるものはあまりない。個人差はそれほど大きくない。

表8 藤村・白秋・春夫・達治の選集の詩数・マンドを含む詩数・パーセント

詩人	詩数	マンドを含む詩数	%
島崎藤村 (1872-1943)	92	21	22.8 %
北原白秋 (1885-1942)	352	48	13.6 %
佐藤春夫 (1892-1964)	105	14	13.0 %
三好達治 (1900-1964)	217	26	12.0%
計	769	109	14.2%

俳句においてマンドが少ないのは、俳句という詩形ゆえなのであろうか。この疑問にこたえるため、アメリカ人による俳句に眼を向けてみた。Ross (1993) には、185人のアメリカの俳人による英語の俳句816句が集められている。これらのうちマンド句と認められるものはわずかに次の一句のみであった。（しかも人間以外の動物へのマンドであることが興味深い。）

3:15 am

Still I can't fell asleep

You too cricket?

Garray Gay

このことから、俳句はマンドとはあまり馴染まないのかもしれない。

## 3

ところで、俳句におけるマンドを含め文学におけるマンドは読者により強化されることは希

であろう。それでは、文学におけるマンドは何によって強化されているのであろうか。文学におけるマンドは、それを自発すること自体とその産物としての作品が作者にとって正の教化子で、それらにより強化されているものと思われる。

このことは文学におけるマンドばかりではなく、ほとんどのヒトの創造行動に当て嵌まるのではなかろうか。

ヒト以外の動物のオペラント行動においては、その行動を自発すること自体とその産物によって強化されることはないであろう。オペラント行動が、それを自発すること自体とその産物によって強化されることがありうるというのは、ヒトに特有なものなのである。そして、そのもっとも進んだものが創造行動であろう。

∞

精神分析は、しばしば芸術などの分析に用いられているが、行動分析学は、現在まではほとんどそのようなことはなされていない。私は、行動分析学が芸術の分析においても力を発揮しうることを本稿において示したかった。

## 引用文献

- 安藤元雄（編）(2007a). 北原白秋詩集（上）. 東京：岩波書店.
- 安藤元雄（編）(2007b). 北原白秋詩集（下）. 東京：岩波書店.
- 藤田真・清登典子（編）(2000). 蕪村全句集. 東京：おうふう.
- 堀信夫（監修）(2004). 袖珍版 芭蕉全句. 東京：小学館.
- 小林計一郎・丸山一彦・宮脇昌三・矢羽勝幸（校注）(1979). 一茶全集 第一巻 発句. 長野：信濃毎日新聞社.
- 桑原武夫・大槻鉄男（選）(1971). 三好達治詩集. 東京：岩波書店
- Ross,B. (Ed.) (1993). *Haiku movement: An anthology of contemporary North American haiku*. Boston: Charles E, Tuttle.
- 佐藤春夫(1963). 春夫詩抄. 東京：岩波書店.
- Sato,M. (2007, May). *The mand in haiku*. Paper at 32th Annual Convention of Association for Behavior Analysis.
- 島崎藤村(1995). 藤村詩抄. 東京：岩波書店
- Skinner,B.F. (1957). *Verbal behavior*. New York,NY; Appleton-Century-Crofts.